

annū de q̄ille.—Valeriu mare în resbellū se arretā incă și mai mare în pace, ellū făcū lega de a appellā de la judecata consulilorū la poporū (*Lex Valeria de provocatione*), și pentru administrarea banilorū publici allesse doi questori (*quaestores*). Pentru instituțiunile selle făcute în favōrea poporuluī, Valeriu și căstigā numele de *Publicola*.—In loculū lui Brutū se allesse consule M. Orațiū, care dedicā templulū lui Joue Capitolinū.

II.

Porsenna. Muciū Scevola. Dictatura.

Tarciniū neputindū uită perderea regatului atiția pre Porsenna regele Olusiuluī din Etruria se se scölle cu armelō asupra Romanilorū. Acesta plecā de la Clusiu cu armatā numerösă, și luă Janiclulū cu assaltū. Etruscii eră se coprindă și cetatea, cândū Orațiū Coclite adjutatū unmai de doi însi se puse în capulū podului de preste Tibere, și susținū attaculū inimilorū pînă cândū Romanii tăiară podulū la spatele lui. Atunci Orațiū se arruncâ în Tibere, și înnotâ de cealaltă parte. Porsenna neputindū luă Roma cu puterea o impressurâ de tōte părțile și determinâ se o constrîgă, la suppunere prin fōme. In mijloculū miseriei poporului celui desesperatū, essi din Roma C. Muciū îmbrăcatu în vestimente etrusce, intrâ in castrele inimice și inaintâ pînă la cortulū lui Porsenna, cu scopū de a luă viația inimicului, și de a mântru patria, inse necunoscendū pre Porsenna, uccises pre reretariulū lui. Servitorii regelui punu mână pre dînsulū și lū ducu înaintea lui Porsenna. Muciū fôră de a și perde cumpetulū dèchiară că e Romanu și că a venitū se lū ucidă ca pre unu inimicu allu patriei selle, și i spune că mai sunt încă 300 de junī romani în castre conjurați asupra lui; ca sa-i ar